



MED IN MARKET Porta Palazzo e dintorni

11 – 12 – 13 giugno 2010

Torna a Torino il Food Market Festival: protagonisti di questa edizione i mercati del Mediterraneo.

I mercati sono un luogo di incontro e di dialogo. **Med in Market** è l'occasione per godere delle eccellenze alimentari e conoscere le prelibatezze e i piatti delle tradizioni mediterranee. **Med in Market** è realizzato nell'ambito del **Progetto Europeo MedEmporion**, un'iniziativa promossa dalle città di Torino, Barcellona e Genova, insieme alle Conservatorie delle Cucine Mediterranee del Nord Ovest e di Marsiglia.



Il Food Market, in collaborazione con Città del Bio, con la VII circoscrizione di Torino, The Gate e l'associazione Borgo Dora, tornerà ad avere il centro delle attività nelle vie di Borgo Dora, all'interno del Cortile del Maglio e della ex Caserma Cavalli, ma si estenderà anche a Piazza della Repubblica, alla Piazzetta IV Marzo, alla Galleria Umberto I e a Piazza Palazzo di Città.

Con questo progetto la Conservatoria e il Comune di Torino sono impegnati a lavorare sulla riqualificazione del mercato di Porta Palazzo anche in direzione di una fruizione turistica dell'area (zona strategica a ridosso del Parco Archeologico, del quadrilatero romano e a breve distanza da due fra i più importanti musei cittadini, il MAO e il Museo Archeologico).

I principali eventi

- **Visite guidate con Viaggi Solidali**
- **Spazi espositivi (Fiori in piazza IV Marzo, mostre in galleria Umberto I, prodotti da Barcellona, Marsiglia e Genova al Cortile del Maglio, vini in Piazza Palazzo di Città, birre artigianali alla Ex Caserma Cavalli)**
- **Cibo da strada**
- **Degustazioni e Laboratori di cucina - tema di quest'anno "la cucina dei Mercati" nei locali del Cortile del Maglio**
- **Animazione per bambini e atelier ai giardini Borgo Dora**
- **Animazioni musicali da strada ed Esibizione di Etnotango**
- **Concerto con la Banda di Piazza Caricamento di Genova e l'Orchestra di Porta Palazzo**

VENERDI 11 GIUGNO

Ore 14.00 - 17.30 Sala convegni MAO (Museo d'Arte Orientale, via San Domenico 11)

Convegno Internazionale "Al centro della città: valorizzare il legame tra i mercati e lo sviluppo urbano".

Ore 18.00 Ristorante Pastis (Piazza Emanuele Filiberto, 9 - 0115211085)

Fabrizio Vespa (*giornalista*) presenta "Banco numero 2 - ricette e storie di pesce" di Beppe Gallina. Segue cena a base di pesce – ore 20.00 su prenotazione.

Ore 18.00 – 23.00 Piazza Palazzo di Città – mercato dei vini

Ore 16.30 - 24.00 Pre-Festival Etnotango:

Ore 16.30 Parata Rossotango dal Cortile del Maglio al 4° Alimentare di Porta Palazzo

Ore 16.30 Tango Heritage dalla Galleria Umberto 1° al 5° Alimentare (davanti a The Gate)

Ore 17.00 – 22.00 Setting Fotografici e Videoarte tra i banchi del 4° e 5° Alimentare

Momenti di Cibo e Design nell'ambito del Food Market Festival

Ore 17.00 – 19.00 Tango e Cibo Milonga, ballo e animazione con aperitango del 4° e 5° Alimentare di Porta Palazzo

Ore 19.00 – 24.00 Tango e Design Milonga oltreconfine all'aperto: area esterna mercato coperto del pesce di Porta Palazzo

SABATO 12 GIUGNO

Ore 10.00 - 22.00 Apertura spazi espositivi del Food Market:

Piazza Palazzo di Città - mercato dei vini

Cortile del Maglio - i prodotti dalla Boqueria di Barcellona, dai mercati di Marsiglia e dall'entroterra genovese, oltre alle eccellenze di Piemonte, Sicilia e Cilento.

Sarà presente "Il baobab parlante dell'Agrobiodiversità"

Ex Caserma Cavalli - il meglio delle Birre artigianali piemontesi con la "Corte dei birrifici artigianali del Piemonte"

Ore 10.30 – 12.30 Tour con le Guide Migranti di Viaggi Solidali (riservato a ospiti e giornalisti)

Ore 10.00 -13.00 Giardini Borgo Dora

Animazione didattica sul consumo consapevole con Arteinscacco, torna il Grande Gioco Porta Pila.

Ore 11.30 Cortile del Maglio Ristorante "Il Maglio" - Laboratorio di cucina

Le cucine dei mercati: "Arros negre" a cura di Benja Dominguez Chef del Kiosko Universal della Boqueria di Barcellona.

Ore 16.00 Cortile del Maglio "Azucar Café" - Laboratorio di cucina

Le cucine dei mercati: "Soupe au pistou" a cura del Conservatoire des Cuisines Méditerranéennes di Marsiglia.

Ore 17.30 Circolo ricreativo Mossetto (Lungo Dora Agrigento, 16) - Laboratorio di cucina

Alle radici del pesto - A cura di Sergio Rossi esperto di cultura alimentare e di Pietro Attilio Uslengo dell'Ordine dei Cavalieri della Confraternita del Pesto di Genova.

Ore 15.00 – 18.00 Giardini e via Borgo Dora

PAG – Progetto Adolescenti e giovani

La Circoscrizione VII con le associazioni Il Campanile, Il Muretto, Place Du Marche', Arteria, Il Tarlo, Amece presenta i saggi finali di PAG il progetto Adolescenti e Giovani: musica (batteria, chitarra...), giocoleria, danza hip hop, capoejra, clownerie, percussioni africane, giochi di strada, esibizione di jujitsu con la palestra SOOKEN.

Ore 18.00 Circolo ricreativo Mossetto (Lungo Dora Agrigento, 16 - 0115213626)

Adriano Ravera e Elma Schena (*esperti di gastronomia e tradizioni culinarie*) presentano il libro di Sergio Rossi "Alle radici del Pesto genovese: storie, curiosità e ricette". Degustazioni a cura della Confraternita dei Cavalieri del Pesto.

Segue cena con i prodotti liguri, ore 20.00 (su prenotazione).

Ore 12.00 - 24.00 Pre-Festival Etnotango:

Ore 12.00 -22.00 Setting Foto E Video in via Borgo Dora - Cortile del Maglio – Caserma Cavalli

Ore 16.00 - 18.00 Tango e Design mostra foto di Luciano Gallino. Sede ADI, Cortile del Maglio

Momenti di Cibo e Design al Cortile del Maglio, all'interno del Food Market Festival

Ore 18.00 -21.00 Tango e Design in area Caserma Cavalli (Palco) e Giardini Borgo Dora (Pista)

Ore 19.00 -20.30 Regalati un Tango TangoAperitivo in via Borgo Dora – Cortile del Maglio

Ore 20.30 Spettacolo "Requerdo de El Convertillo De la Paloma" Palco Caserma Cavalli

Ore 21.30 – 24.00 Milonga sotto le stelle, DJ Leonardo e Dj Zorro ai Giardini Borgo Dora

DOMENICA 13 GIUGNO

Ore 10.00 – 20.00 Cortile del Maglio e Ex Caserma Cavalli - Piazza IV Marzo - Piazza Palazzo di Città

Riapertura stand e spazi espositivi

Piazza IV Marzo mercato dei fiori

Piazza della Repubblica

Mercato delle eccellenze del territorio:

Donne in Campo della CIA e i produttori della Coldiretti

Anteprima di Terra Madre con Slow Food Piemonte e Valle d'Aosta

Associazione per la Rinascita di Porta Palazzo.

Ore 10.00 – 13.00 Giardini Borgo Dora

Atelier "Pazza natura" e "La ragnatela di stoffe" a cura dell'Associazione Training

Ore 10.00 – 13.00 Piazza della Repubblica (tettoia dei casalinghi)

Animazione didattica per bambini con Arteinscacco

Ore 11.30 Cortile del Maglio "Azucar Café" - Laboratorio di cucina

Le cucine dei mercati: La minestra di trippe a cura di Luca Casto, Confraternita della Trippa di Moncalieri.

Ore 12.30 Cortile del Maglio "Azucar Café" – Laboratorio di cucina

Gastronomia Andina di Cotacachi: "Timbal de quinoa con pollo y Ensalada de amaranto" a cura dello Chef Peter Augusto Maya Vallejo, in collaborazione con Etelvina Maria Vinueza e Ana Sofia Flores Bonilla (Runa Tupari/Cotacachi), UCODEP di Arezzo nell'ambito del Programma "Agrobiodiversità, culture e sviluppo locale" e in collaborazione con Associazione AmericaLatina di Torino

Ore 16.00 Cortile del Maglio "Il Maglio" - Laboratorio di cucina

Il finocchio selvatico: piatti a confronto fra Marocco e Italia a cura di Slow Food e nell'ambito del Programma "Agrobiodiversità, culture e sviluppo locale"

Ore 15.00 Piazza della Repubblica (tettoia dei casalinghi)

Laboratorio interattivo "Il Mondo al Mercato – Racconti di cibo, persone e viaggi con le Guide Migranti" a cura dell'Associazione "Persefone – Percorsi di partecipazione e sviluppo" (le ricette del Marocco, Cina, Colombia, Romania, ecc. raccontate con tutte le indicazioni su dove trovare i prodotti base al Mercato)

Ore 15.30 – 18.30 Piazzale antistante ex Caserma Cavalli

Concerti con La Banda di Piazza Caricamento di Genova e l'Orchestra di Porta Palazzo di Torino

Ore 10.30 - 24.00 Pre-Festival Etnotango

Ore 10.30- 12.30 Trilab Tra I Fiori Tango e poesie e in piazza IV Marzo e locali annessi

Ore 12.00 – 24.00 FREE OPEN TANGO DAY Pratica libera di tango con kermesse didattica a cura di AIRES NUEVOS. Sede al coperto di via Frabosa 5, Torino. Con Carolina Gomez. Interventi per il benessere e la cura del corpo nel tango. Presenza di EdiTango

Per tutta la durata della manifestazione:

Tour a Porta Palazzo: in giro con le guide migranti di Viaggi Solidali. Partenza dalla Galleria Umberto I

Le cucine del mercato: laboratori di cucina, presso i ristoranti del Cortile del Maglio

Cibo da strada: gofri, miasse, focacce e acciughe genovesi, farinata, pane pannelle e pane cà meusa dalla Sicilia e altro ancora.

Birre artigianali piemontesi: laboratori e degustazioni nella Ex Caserma Cavalli;

Mostra storica su Porta Palazzo e Balon presso la Galleria Umberto I e portico Caserma Cavalli

Il tour a Porta Palazzo e i laboratori sono gratuiti e su prenotazione.

Per informazioni e prenotazioni:

Telefono: 011 5229826/27

Web: www.foodmarketnet.org

Mail: conservatoria@cucinemediteranee.net

Iniziativa sostenuta dall' UE nell'ambito



Project cofinanced by the European Regional Development Fund



In collaborazione con



Progetto theGate
PortaPalazzo



ASSOCIAZIONE per la RINASCITA di

